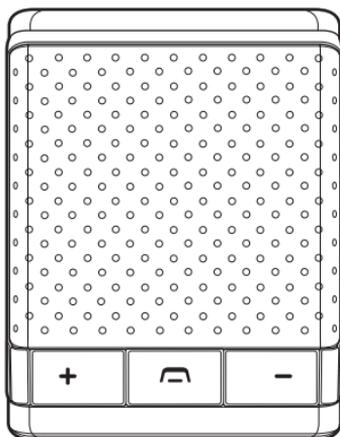


Altoparlante vivavoce Nokia HF-300 Manuale d'uso



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ Con la presente, NOKIA CORPORATION, dichiara che il prodotto Nokia HF-34W è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Questo prodotto è conforme ai limiti stabiliti nella Direttiva 2004/104/CE (che modifica la Direttiva 72/245/CEE), Allegato I, paragrafi 6.5, 6.6, 6.8 e 6.9.

È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet: http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0560

© 2007 Nokia. Tutti i diritti sono riservati.

Il contenuto del presente documento, o parte di esso, non potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia.

Nokia e Nokia Connecting People sono marchi registrati di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

In nessuna circostanza Nokia sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, ma non limitatamente a, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento.

La disponibilità di prodotti particolari può variare a seconda dei paesi. Per informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

Qualunque variazione o modifica non autorizzata al dispositivo potrà privare l'utente del diritto di utilizzare il dispositivo stesso.

Controlli sull'esportazione

Questo dispositivo potrebbe includere materiali, tecnologie o software soggetti alle norme sul controllo delle esportazioni degli U.S.A. e di altri paesi. È vietata qualsiasi deroga a tali normative.

9203867/Edizione 1 IT

Sommario

Informazioni sulla sicurezza	4	Gestione delle chiamate.....	10
1. Introduzione	5	Montaggio in auto	11
Tecnologia senza fili Bluetooth	5	Istruzioni generali sulla sicurezza	11
2. Operazioni preliminari	6	Montaggio della clip sul parasole.....	12
Caricabatterie e batterie	6	Montaggio dell'altoparlante sulla clip	13
Inserimento e caricamento della batteria	7	Annullamento delle impostazioni o ripristino	13
Accensione e spegnimento	8	4. Informazioni sulla batteria.....	14
Associazione dell'altoparlante vivavoce.....	8	Caricamento e scaricamento	14
Disconnessione dell'altoparlante vivavoce.....	9	Precauzioni e manutenzione	15
Riconnessione dell'altoparlante vivavoce.....	9	Ulteriori informazioni sulla sicurezza.....	17
3. Gestione delle chiamate	10		
Regolazione del volume dell'altoparlante.....	10		

Informazioni sulla sicurezza

Leggere le semplici norme di seguito riportate. Il mancato rispetto di tali norme può essere pericoloso o illegale.



SICUREZZA STRADALE

Rispettare tutte le leggi locali per la sicurezza stradale. Durante la guida, le mani devono essere sempre tenute libere per poter condurre il veicolo. La sicurezza stradale deve essere la priorità assoluta durante la guida.



INTERFERENZE

Tutti i dispositivi senza fili sono soggetti a interferenze che possono influire sulle prestazioni dell'apparecchio.

1. Introduzione

Con l'altoparlante vivavoce Nokia HF-300, è possibile effettuare e ricevere chiamate a mani libere. È possibile connettere l'altoparlante vivavoce a un telefono cellulare compatibile che supporti la tecnologia senza fili Bluetooth.

Prima di utilizzare l'altoparlante vivavoce, leggere attentamente il presente manuale d'uso. Leggere inoltre il manuale d'uso del telefono cellulare connesso all'altoparlante vivavoce, che può fornire informazioni utili sulla sicurezza e la manutenzione. Tenere tutti gli accessori fuori dalla portata dei bambini.

■ Tecnologia senza fili Bluetooth

La tecnologia senza fili Bluetooth consente di connettere dispositivi compatibili senza usare cavi. Per stabilire una connessione tramite tecnologia senza fili Bluetooth, l'altoparlante vivavoce ed il telefono cellulare devono trovarsi ad una distanza di non più di 10 metri fra loro. La connessione può essere soggetta a interferenze dovute ad ostacoli quali altri dispositivi elettronici.

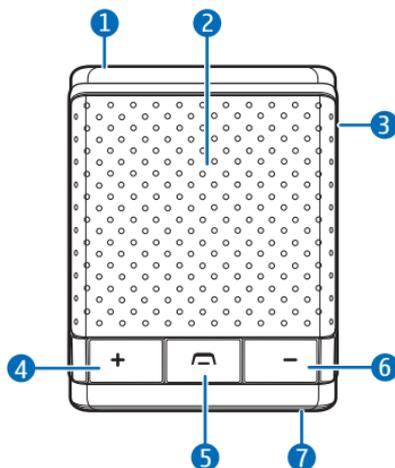
L'altoparlante vivavoce è compatibile con le specifiche Bluetooth 2.0 che supportano il Profilo Vivavoce 1.5. Rivolgersi ai produttori degli altri dispositivi per accertarne la compatibilità con questo dispositivo.

Potrebbero esserci delle limitazioni relative all'uso della tecnologia Bluetooth in alcuni paesi. Rivolgersi alle autorità locali o al proprio operatore.

2. Operazioni preliminari

L'altoparlante vivavoce è composto dai seguenti elementi:

- Connettore per caricabatterie (1)
- Altoparlante (2)
- Tasto di accensione e spegnimento (3)
- Tasto volume su (4)
- Tasto di gestione chiamata (5)
- Tasto volume giù (6)
- Microfono (7)



Prima di utilizzare l'altoparlante vivavoce, è necessario caricare la batteria ed associare

l'altoparlante vivavoce ad un telefono cellulare compatibile.

Alcune parti dell'altoparlante vivavoce sono magnetiche. Gli oggetti metallici potrebbero essere attratti dall'altoparlante vivavoce. Non lasciare carte di credito o altri supporti di memorizzazione magnetici vicino all'altoparlante vivavoce in quanto le informazioni memorizzate potrebbero essere cancellate.

■ Caricabatterie e batterie

Controllare il numero del modello del caricabatterie prima di utilizzarlo con questo altoparlante vivavoce. L'altoparlante vivavoce è stato progettato per essere utilizzato con i seguenti caricabatterie: Nokia AC-4, Nokia AC-5 e Nokia DC-4.



Avvertenza: usare esclusivamente batterie e caricabatterie approvati da Nokia per questo prodotto specifico. L'uso di modelli diversi da quelli indicati può far decadere qualsiasi garanzia e potrebbe risultare pericoloso.

Quando si scollega il cavo di alimentazione di un qualsiasi accessorio, afferrare e tirare la spina e non il cavo.

■ Inserimento e caricamento della batteria

Per inserire la batteria, fare quanto segue:

1. Per rimuovere il cover posteriore, farlo scorrere verso il lato dell'altoparlante vivavoce.
2. Allineare i contatti della batteria con i connettori sull'altoparlante vivavoce e premere la batteria per bloccarla in posizione.
3. Per reinstallare il cover posteriore, inserire le linguette sul cover nelle relative fessure dell'altoparlante vivavoce, quindi far scorrere il cover posteriore nell'altoparlante vivavoce fino a bloccarlo in posizione.

(Per rimuovere la batteria, rimuovere il cover posteriore e sollevare la batteria dall'estremità opposta all'area dei contatti).

Per ricaricare la batteria, fare quanto segue:

1. Collegare il cavo del caricabatterie al relativo connettore sull'altoparlante vivavoce.
2. Collegare il caricabatterie alla fonte di alimentazione. Ad esempio, collegare il caricabatterie Nokia DC-4 alla presa accendisigari dell'auto o il caricabatterie Nokia AC-5 a una presa a muro.

Se si usa un caricabatterie collegato alla presa accendisigari, l'alimentazione deve essere fornita dalla batteria da 12 volt dell'auto. Accertarsi che il caricabatterie sia correttamente inserito nella presa dell'accendisigari e che non interferisca con le normali operazioni di guida. In alcuni modelli di auto, la presa dell'accendisigari è alimentata dalla batteria del veicolo anche quando la chiave di accensione non è inserita. In questi casi, la batteria del veicolo potrebbe scaricarsi anche se non si utilizza l'altoparlante vivavoce. Per maggiori informazioni contattare la casa costruttrice dell'auto.

Durante il caricamento, l'indicatore luminoso rosso rimane sempre acceso. Il caricamento potrebbe iniziare dopo un determinato periodo di tempo. Se il caricamento non inizia, scollegare il caricabatterie, collegarlo nuovamente e riprovare. Il caricamento completo della batteria può richiedere fino a 2 ore e 30 minuti.

3. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore luminoso rosso diventa verde. Scollegare il caricabatterie dalla fonte di alimentazione e dall'altoparlante vivavoce.

Quando è completamente carica, la batteria consente di utilizzare l'altoparlante vivavoce per un massimo di 20 ore in conversazione o 240 ore in standby. Tuttavia, i tempi potrebbero variare a seconda del tipo di dispositivo compatibile Bluetooth utilizzato, delle impostazioni scelte, delle consuetudini e dell'ambiente di utilizzo.

Quando la batteria sta per scaricarsi, l'indicatore luminoso rosso lampeggia lentamente.

■ Accensione e spegnimento

Per accendere l'altoparlante vivavoce, tenere premuto il tasto di accensione e spegnimento fino a che non viene emesso un segnale acustico e l'indicatore luminoso verde non si accende. L'indicatore luminoso lampeggia quando l'altoparlante vivavoce tenta di connettersi a un telefono cellulare associato. Quando l'altoparlante vivavoce è connesso a un telefono cellulare compatibile associato ed è pronto per l'uso, si accendono gli indicatori luminosi blu.

Per spegnere l'altoparlante vivavoce, tenere premuto il tasto di accensione e spegnimento fino a che tutti gli indicatori luminosi non si spengono. Se l'altoparlante vivavoce non viene connesso a un telefono cellulare associato entro 5 minuti, si spegne automaticamente per risparmiare energia.

■ Associazione dell'altoparlante vivavoce

1. Accertarsi che il telefono cellulare compatibile sia acceso e accendere l'altoparlante vivavoce. L'indicatore luminoso verde lampeggia lentamente.
2. Attivare la funzione Bluetooth sul telefono cellulare compatibile ed impostare la ricerca dei dispositivi Bluetooth. Per le istruzioni, vedere il manuale d'uso del telefono cellulare.
3. Selezionare l'altoparlante vivavoce dall'elenco dei dispositivi rilevati.

4. Immettere il codice di accesso Bluetooth 0000 per associare e connettere l'altoparlante vivavoce al telefono cellulare compatibile. Su alcuni telefoni cellulari, potrebbe essere necessario effettuare la connessione separatamente dopo l'associazione.

Se l'associazione ha avuto esito positivo, l'altoparlante vivavoce emette un segnale acustico e viene visualizzato nel menu del telefono cellulare compatibile che elenca i dispositivi Bluetooth attualmente associati. Quando l'altoparlante vivavoce è connesso al telefono cellulare compatibile, si accendono gli indicatori luminosi blu.

Per associare e connettere l'altoparlante vivavoce a un altro telefono cellulare, disconnettere l'altoparlante vivavoce dal telefono cellulare corrente, quindi associare e connettere il nuovo telefono cellulare.

Disconnessione dell'altoparlante vivavoce

Per disconnettere l'altoparlante vivavoce dal telefono cellulare compatibile, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Spegnerne l'altoparlante vivavoce.
- Disconnettere l'altoparlante vivavoce nel menu Bluetooth del telefono cellulare compatibile.
- Spostare l'altoparlante vivavoce a più di 10 metri di distanza dal telefono cellulare.

Per disconnettere l'altoparlante vivavoce non è necessario eliminare la relativa associazione.

Riconnessione dell'altoparlante vivavoce

Per connettere l'altoparlante vivavoce al telefono cellulare compatibile, accendere l'altoparlante vivavoce, quindi tenere premuto il tasto di gestione chiamata oppure effettuare la connessione mediante il menu Bluetooth del telefono cellulare compatibile.

Potrebbe essere possibile consentire all'altoparlante vivavoce di connettersi automaticamente al telefono cellulare compatibile quando l'altoparlante vivavoce viene acceso. Nei telefoni cellulari Nokia, modificare le impostazioni del telefono cellulare compatibile associato nel menu Bluetooth.

3. Gestione delle chiamate

■ Regolazione del volume dell'altoparlante

Per regolare il volume dell'altoparlante vivavoce, usare i tasti di regolazione del volume.



Avvertenza: Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

■ Gestione delle chiamate

Per effettuare una chiamata, utilizzare normalmente il telefono cellulare compatibile quando l'altoparlante vivavoce è connesso. Parlare direttamente verso il microfono dell'altoparlante vivavoce. Per ottenere migliori prestazioni, verificare che il microfono non sia coperto da oggetti e che sia posizionato di fronte a chi parla e non in basso o dietro. L'indicatore luminoso verde rimane acceso durante le chiamate.

Se il telefono cellulare compatibile supporta la ripetizione dell'ultima chiamata con l'altoparlante vivavoce, premere due volte il tasto di gestione chiamata mentre non è in corso alcuna chiamata.

Se il telefono cellulare compatibile supporta la funzione di chiamata a riconoscimento vocale con l'altoparlante vivavoce e non vi è alcuna chiamata in corso, tenere premuto il tasto di gestione chiamata ed effettuare la chiamata a riconoscimento vocale come descritto nel manuale d'uso del telefono cellulare.

Quando si riceve una chiamata, l'altoparlante vivavoce emette il tono di chiamata e l'indicatore luminoso verde lampeggia. Per rispondere alla chiamata, premere il tasto di gestione chiamata oppure utilizzare i tasti del telefono cellulare compatibile. Per rifiutare una chiamata in arrivo, premere due volte il tasto di gestione chiamata.

Per terminare una chiamata, premere il tasto di gestione chiamata oppure utilizzare i tasti del telefono cellulare.

Per passare una chiamata attiva dall'altoparlante vivavoce al telefono cellulare compatibile e viceversa, tenere premuto il tasto di gestione chiamata.

Per disattivare o riattivare il microfono durante una chiamata, premere brevemente il tasto di accensione e spegnimento.

■ Montaggio in auto

È possibile fissare l'altoparlante sul parasole dell'auto utilizzando l'apposita clip.

Istruzioni generali sulla sicurezza

Quando si installa l'altoparlante in un'auto, accertarsi che non costituisca un ostacolo per i sistemi di sicurezza del veicolo (ad esempio, gli airbag) e che non interferisca con il campo visivo durante la guida.

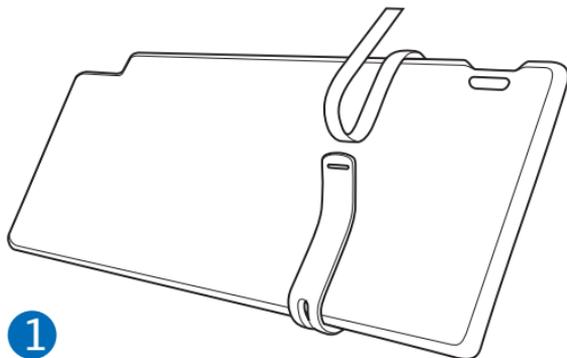
Controllare che l'area di espansione degli airbag non venga ostacolata in alcun modo. Attivare l'altoparlante solo quando non rappresenta un pericolo per la guida.

Per usare l'altoparlante quando è montato sul parasole, accertarsi che il parasole sia chiuso verso il tetto dell'auto.

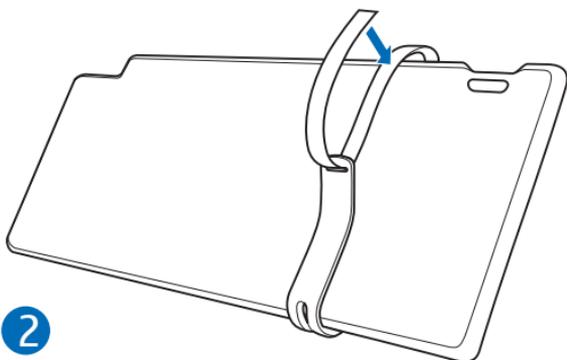


Montaggio della clip sul parasole

Montare la clip sul parasole del guidatore o del passeggero in modo che la scritta "OPEN" si trovi sulla parte superiore del parasole e avvolgere il laccetto della clip intorno al parasole (1).

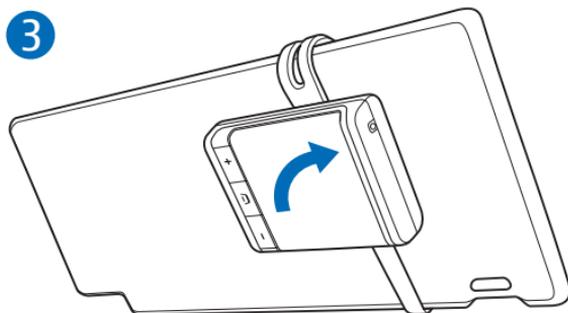


Infilare il laccetto nella fessura della clip. Stringere il laccetto in modo da fissare bene l'altoparlante e premere con decisione l'estremità del laccetto sul feltro (2).



Montaggio dell'altoparlante sulla clip

Allineare l'altoparlante in verticale alla clip in modo che la fessura sul retro dell'altoparlante sia rivolta verso il gancio della clip. Inserire il gancio nella fessura e girare l'altoparlante in senso orario fino a bloccarlo in posizione (3). Per smontare l'altoparlante, girarlo in senso antiorario.)



Chiudere il parasole verso il tetto dell'auto.

■ Annullamento delle impostazioni o ripristino

Per annullare le impostazioni di associazione dall'altoparlante vivavoce, tenere premuti contemporaneamente i tasti di gestione chiamata e volume su per circa 10 secondi. Una volta annullate le impostazioni, l'indicatore luminoso lampeggia alternativamente in rosso e verde.

Se l'altoparlante vivavoce non funziona, nonostante sia stato caricato, è possibile ripristinarlo premendo contemporaneamente il tasto di gestione chiamata e il tasto di accensione e spegnimento. L'altoparlante vivavoce si spegne. Per usare l'altoparlante vivavoce, riconnetterlo al telefono cellulare compatibile. L'operazione di ripristino non annulla le impostazioni di associazione.

4. Informazioni sulla batteria

■ Caricamento e scaricamento

Il dispositivo è alimentato da una batteria ricaricabile. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con l'uso si esaurisce. Quando i tempi di conversazione continua e standby risultano notevolmente ridotti rispetto al normale, è necessario sostituire la batteria. Usare esclusivamente batterie approvate da Nokia e ricaricare la batteria solo con caricabatterie approvati da Nokia per questo dispositivo.

Se una batteria di ricambio viene usata per la prima volta o se la batteria non è stata utilizzata per un periodo prolungato di tempo, potrebbe essere necessario collegare il caricabatterie, quindi scollegarlo e ricollegarlo per avviare la carica.

Scollegare il caricabatterie dalla presa elettrica e il dispositivo quando non viene usato. Non lasciare una batteria completamente carica collegata al caricabatterie, in quanto una carica eccessiva può limitarne la durata. Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica con il passare del tempo.

Non utilizzare le batterie per scopi diversi da quelli prescritti. Non utilizzare mai caricabatterie o batterie che risultino danneggiati.

Non mettere in corto la batteria. Ciò può accadere accidentalmente se, ad esempio, si tengono in tasca o in uno stesso contenitore una batteria di riserva e un oggetto metallico, come una moneta, un fermaglio o una penna, e ciò mette a diretto contatto i poli + e - della batteria (le linguette metalliche sulla batteria), con conseguenti possibili danni per la batteria o l'oggetto in questione.

Lasciare il dispositivo in ambienti troppo caldi o troppo freddi, come ad esempio in un'auto completamente chiusa in piena estate o pieno inverno, può ridurre la capacità e la durata della batteria stessa. Tentare di tenere sempre la batteria ad una temperatura compresa tra 15°C e 25°C. Un dispositivo con una batteria calda o fredda può temporaneamente non funzionare, anche se la batteria è completamente carica. Il rendimento delle batterie è notevolmente ridotto a temperature inferiori al punto di congelamento.

Non gettare le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere. Le batterie potrebbero esplodere se danneggiate.

Non smontare o rompere le celle o le batterie. In caso di fuoriuscita di liquido dalla batteria, evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. Qualora il contatto si verifici, sciacquare immediatamente la parte colpita con abbondante acqua oppure consultare un medico.

Precauzioni e manutenzione

Questo dispositivo, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattato con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a tutelare i propri diritti durante il periodo di garanzia.

- Evitare che il dispositivo si bagni. La pioggia, l'umidità e tutti i tipi di liquidi o la condensa contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici. Se il dispositivo si bagna, rimuovere la batteria e asciugare completamente il dispositivo prima di reinstallarla.
- Non usare o lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente polverosi o sporchi, in quanto potrebbero venirne irrimediabilmente compromessi i meccanismi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente freddi. Quando, infatti, esso raggiunge la sua temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.
- Non tentare di aprire il dispositivo in modi diversi da quelli indicati nel manuale.
- Non fare cadere, battere o scuotere il dispositivo poiché i circuiti interni e i meccanismi del dispositivo potrebbero subire danni.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detersivi aggressivi per pulire il dispositivo.
- Non dipingere il dispositivo. La vernice può inceppare i meccanismi, il microfono o l'altoparlante impedendone l'uso corretto.

Questi suggerimenti sono validi per il dispositivo, la batteria, il caricabatterie o qualunque altro accessorio. In caso di malfunzionamento di uno qualsiasi di questi dispositivi, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato.



Smaltimento

La presenza di un contenitore per rifiuti mobile barrato sul prodotto, sulla documentazione o sulla confezione segnala che all'interno dell'Unione Europea tutti i prodotti elettrici ed elettronici, nonché le batterie e gli accumulatori, sono soggetti a raccolta speciale alla fine del ciclo di vita. Non smaltire questi prodotti nei rifiuti urbani indifferenziati.

Restituire i prodotti ai sistemi di raccolta per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana causati da smaltimento errato dei rifiuti e per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse rinnovabili. Ulteriori informazioni sulle modalità di raccolta sono disponibili presso il rivenditore del prodotto, le locali autorità competenti, le organizzazioni nazionali dei produttori o il rappresentante Nokia locale. Per ulteriori informazioni, vedere la Dichiarazione Ambientale del prodotto oppure le informazioni specifiche del paese sul sito www.nokia.com.

Ulteriori informazioni sulla sicurezza

■ Veicoli

Segnali a radiofrequenza possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o schermati in modo inadeguato presenti all'interno di veicoli a motore come, ad esempio, sistemi di iniezione elettronica, sistemi elettronici ABS, sistemi elettronici di controllo della velocità, air bag. Per maggiori informazioni, rivolgersi alla casa costruttrice del veicolo o dell'apparecchio che è stato aggiunto o a un suo rappresentante.

Un'installazione difettosa o una riparazione male eseguita può rivelarsi pericolosa e far decadere qualsiasi tipo di garanzia applicabile al dispositivo. Eseguire controlli periodici per verificare che tutto l'impianto del dispositivo senza fili all'interno del proprio veicolo sia montato e funzioni regolarmente. Non tenere o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso contenitore del dispositivo, dei suoi componenti o dei suoi accessori. Nel caso di autoveicoli dotati di air bag, si ricordi che l'air bag si gonfia con grande forza. Non collocare oggetti, compresi apparecchi senza fili, sia portatili che fissi, nella zona sopra l'air bag o nell'area di espansione dell'air bag stesso. Se un dispositivo senza fili è installato impropriamente all'interno di un veicolo, qualora si renda necessario l'uso dell'air bag, possono verificarsi seri danni alle persone.